

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

**Österreichischer Bibelübersetzer, Zwei Vorreden zur  
Verteidigung der deutschen Bibel · Plenar, mit Glosse:  
,Bairische Predigtsammlung des 13. Jh.' - Cod.  
Donaueschingen 204**

**Österreichischer Bibelübersetzer**

**mittelbairisches Sprachgebiet (nördl. Niederösterreich / Wien mit  
Klosterneuburg?), [um 1415-1425]**

Petrus [29. Juni]

[urn:nbn:de:bsz:31-66184](#)

do gepot er im fur meine  
schaf Er fragt in zum dritte  
mal Symon Johannes hast  
du mich mer lieb dann dis So  
ward petrus traurig do er  
in fragt zwom dritten mal  
hast du mich lieb Und sprach  
zwo im hort Du waist wol  
alles das ist Du waist wol das  
ich dich lieb han So sprach er  
zwo im fur meine schaf Et  
verleicht verleicht ich sag dir  
das du junger wurd da gur  
tat du dich und giengt Wo  
du wollst Da du alt pust mi  
pindet dich ein ander Und fint  
dich da hin du nicht wild das  
sprach er dar vmb das er be  
zaichen wolt mit welchem tod  
er got scholt loben Si letzten an  
sand peters tag an der xij pote  
a den tagen so sanct puer  
herodes herodes der czning  
diener das er puerat etliche  
aus der chrichten Und er tott  
jacobum johannes puer  
mit dem swerte So ersch das  
es den iuden geniel So legt  
er zwo auch petrum zeschlagen  
Und ze vulken Es waren di tag  
des verben pates So er in ge  
fie do sanct er in ihm characher  
und gab ihm vier sand Un tut  
zwo herten Und wolt in nach  
ostern fur furen dem vollech  
und petrus ward behalten in  
dem charcher So gesprach gepet

an vnder los von der chyrchen  
zu got fur in und da herodes  
gedacat in fur ze furen in den  
nacht Petrus was stoffund  
vnder zweim flittern gefangener  
mit zwam chnachten und dy  
brüter von der dor di hütten  
des marcher An nempt wart  
der engel des herren stand im  
pey Und ein leicht erscham in der  
voaming des Marcher Und  
flug di seiten petry vnd weckte  
in sprechung stand auf schnell  
Und is vielen dy cheten von  
seinen handen und der engel  
sprach zu im wird gegürnt und  
schuch dich mit demen hosen  
und er tat also Und er sprach  
zu im vmb gib dich mit demem  
gewant Und wohlg mir nach  
Er gie aus vnd wohgt im nach  
Und weist nicht wann es war  
was das do geschach durch den  
engel Er want sich ein gesicht  
sehen da sy durch giengen Sy  
erst und si ander hut do chamen  
sy zu dem oßnem tort das da  
lapt zu der statt Das ward in  
auch offen Und ob sy aus gründ  
fur giengen ein gassen zehant do  
entwaich der engel von ihm Und  
so petrus zu im selft cham do sprach  
er An waibich verleicht das man  
der her hat gefant seinen engel  
Und hat mich gelöst von der hant  
herodes Und aus allen wartung  
des jüdischen volkches